



现代外国政治

学术著作选译

国际史

第二卷

[奥地利] 尤利乌斯·布劳恩塔尔著

GESCHICHTE

DER INTERNATIONALE

上海译文出版社

国际史

第二卷

〔奥地利〕尤利乌斯·布劳恩塔尔著

杨寿国 孙秀民
汤成永 桂乾元^译

上海译文出版社

Julius Braunthal
GESCHICHTE DER INTERNATIONALE

Band 2

Verlag J. H. W. Dietz Nachf. GmbH

Berlin · Bonn 3. Auflag 1978

根据柏林一波恩迪茨出版股份有限公司 1978 年第三版译出

国 际 史

第 二 卷

〔奥地利〕尤利乌斯·布劳恩塔尔 著

杨寿国 孙秀民 汤成永 桂乾元 译

上海译文出版社出版

上海延安中路955弄14号

新华书店上海发行所发行

上海译文印刷厂印刷

开本 850×1166 1/32 印张 23.125 字数551,000

1986年5月第1版 1986年5月第1次印刷

印数：1—5,300册

书号：11188·43 定价：4.40元

内 部 发 行

前 言

[12]

本卷记述的国际史起自第一次世界大战爆发，终至国际上的两大阵营在第二次世界大战期间分别解散。这一阶段中的工人运动史贯穿着布尔什维主义和社会民主主义之间的对立。国际就是由于这种意识形态对立而分裂的。在分裂过程中形成的两个国际，当然各有其自己的历史。但是，不论哪一方的历史，都只有从原有国际的历史及其作为争夺欧洲工人阶级领导权的斗争史出发，才能使人得到理解。本卷试图从双方对峙的斗争和它们行动的相互作用叙述两个国际的历史。

国际在第一次世界大战中陷入危机，由危机而产生出分裂的苗子。当各交战国社会主义政党声明承担责任，保卫国家和支持本国政府作战时，它们就变得没有行动能力了。因为在这种情况下，不仅两个国家集团的军队，而且连社会主义政党，都处于战争的对峙之中，加之它们各自为民族主义目标而战，它们就不可能联合起来为国际的目标进行共同战斗。这种同国际传统决裂的行为，受到各社会主义政党内部分日益壮大的反对派的抵制，在俄国布尔什维克革命的启示下，反对派的左翼接受了列宁早在战争爆发时即已提出的分裂国际的口号。

列宁在这个历史过程中的作用是怎么估计也不为过分的，是突出的，甚至是决定性的。没有列宁，就不可能设想有俄国布尔什维克革命，是他促进了这一革命，给它规定了方针、目标和意识形态；同样，也是列宁促进了国际的分裂，给国际分裂规定了方针、目标和意识形态。本书第一、三两部分对这一过程进行了探讨。

列宁的分裂理论根源在于他对历史前景的看法——认为世界社会主义革命近在眼前。在这种看法下，他急于敦促他的党夺取了政权，以便发动世界革命，并且在由他阐明的俄国布尔什维克党组织原则的基础上建立了共产国际，作为进行世界革命的工具。

列宁的这一构思，是在中欧和意大利广大工人群众革命激情沸腾的气氛中形成的。但是，还在他1924年初去世以前，这些国家中的革命浪潮即已趋平息，世界社会主义革命已成幻想。这样，按列宁的构思，共产国际本身就失去了它存在的历史理由，
[13] 因为原来之所以需要建立共产国际的条件，而今已不复存在。

共产国际的拥护者仍然殷殷期待革命到来，而共产国际本身则在继续发展中在职能上起了变化，由列宁考虑的作为世界革命的工具，变成了俄国布尔什维克党内相互竞争的派别争夺权力的工具，最后变成俄国对外政策的工具。我认为，特别是就共产国际在第二次世界大战第一阶段中，由于斯大林的政策路线而堕落成希特勒进行心理战的喉舌这一变化过程作出比较详尽的叙述，以便阐明社会主义国际当时开展活动所处的形势，有着十分重要的意义。

事件的经过很快证明，列宁的世界革命构思是建立在幻想的基础上的。它导致了灾难性的结果。它在工人阶级中引起一场产生破坏作用的、为了争取实现一种幻觉的斗争——已僵化成教条的无产阶级专政理论幻觉；这种理论是列宁在俄国革命形势特有的经济条件和社会条件下发展起来的，但同不具备共产主义革命条件的那些国家工人运动传统和现实力量毫无关系。这种分化并损害工人阶级力量的斗争，成了社会主义和整个世界的灾难。因为，也许可以用令人信服的理由断言，例如，只要避免了意大利、德国和法国工人运动的分裂，墨索里尼和希特勒就决不至于取得政权，而人类也就能免遭第二次世界大战的灾难。

本书记述了我这一代人的社会主义经历。如同第一卷一样，记述这一阶段的国际史仍然本着一个坦率的意图，即如实介绍发生的事件，而不使对事件的评价带上个人偏见的色彩。然而，即使是久已成为过去、显然已不再属于思想争论范围的事件，要对它们的历史作出客观记述也是难以想象的，因为历史学家只能通过他自己的时代以及使他感动的思想棱镜，对这些事件进行观察。而本卷描写的事件尚属历史学家力图施加影响的范围，要对它们作出客观的历史记述，那就更加谈何容易了。俄国布尔什维克革命史学家 E·H·卡尔在研究撰写历史的客观性问题的内容丰富的著作(《何谓历史?》，1961年伦敦版)中，引述了历史哲学家 R·科林伍德的如下意见：“圣奥古斯丁①用早期基督教徒的观点看待历史；蒂耶蒙②以一个十七世纪法国人的观点看待历史；吉本③以一个十八世纪英国人的观点看待历史；蒙森④以一个十九世纪德国人的观点看待历史。要问哪一种观点正确，那是没有意义的。每一个人所持的观点，都是他认为的唯 [14] 一可能的观点……”这个看法或许也适合于我对这一阶段社会主义史所作的记述。作为这一阶段的同时代的社会主义者，对我说来，我的观点就是唯一可能的观点。

本卷附录中收有共产国际和社会主义工人国际的基本文件：共产国际章程——其中写明了它的原则、目标和方法，描绘

① 圣奥古斯丁(即奥略里·奥古斯丁,354—430),北非希波的主教,基督教神学家和唯心主义哲学家。——译者

② 蒂耶蒙,路易·塞巴斯蒂安·勒·奈恩(1637—1698),法国天主教神学家,法国教会史作者。——译者

③ 吉本,爱德华(1737—1794),英国资产阶级历史学家,《罗马帝国的衰亡史》作者。——译者

④ 蒙森,泰奥多尔(1817—1903),德国资产阶级历史学家。——译者

了它的结构——和阐明共产党组织形式格局的二十一条。这里选辑的社会主义工人国际文件的抄件，可以使人们对社会主义工人国际在这一阶段的政策获得一个概括的了解。最后，附录中也收入了成立维也纳国际的号召书，作为旨在争取克服世界工人运动分裂的文件，这篇号召书在国际史上理应占有一席之地。

本卷国际史原计划写至1951年法兰克福代表大会重建社会党国际作为结束。但是，仅仅介绍到两个国际在第二次世界大战期间双双解散，即已达到一卷篇幅所能容纳的最大限度。因此，也许不得不把第二次世界大战结束以来的国际社会主义和共产主义运动史，放到第三卷去叙述。1964年适逢国际诞生一百周年，似可以把这一具有历史意义的第一个百年期满的时刻，作为第三卷的结束。

正象第一卷一样，本卷原稿也承蒙米兰历史学家莱奥·瓦利亚尼和我的友人阿姆斯特丹社会史国际研究所德国学部负责人维尔纳·布卢门贝格惠予校阅，并提出意见裨补缺漏，对此我必须表示谢意。我还得多多感谢阿姆斯特丹研究所所长A·J·C·勒特尔教授博士先生和图书管理员玛丽·许宁克小姐，他们俩不仅让我充分利用研究所的图书和杂志，而且允许我查阅了迄今尚未发表过的格里姆档案中的齐美尔瓦尔得代表会议和昆塔尔代表会议记录、迪特曼回忆录，以及社会主义工人国际档案中的文件原稿。我感谢阿姆斯特丹研究所、维也纳《工人报》图片部和斯德哥尔摩《工人运动档案馆》为本卷插图提供资料。最后，我愿向希尔德·朗道尔夫人和我的妻子蒂尼在此一并表示谢意，希尔德·朗道尔夫人看了很大一部分长条校样，蒂尼看了原稿和全部长条校样——我的妻子曾郑重拒绝鸣谢，但我仍要附笔致意。

尤利乌斯·布劳恩塔尔

1963年8月于伦敦

目 录

前 言	1
-----------	---

第一部分 战争时期的国际

8月4日	3
------------	---

对战争爆发的态度 德国社会民主党 德意志奥地利社会民主党 波兰社会党 法国社会党 比利时社会民主党 英国工党 英国独立工党 俄国社会民主党 塞尔维亚社会民主党

齐美尔瓦尔得	41
--------------	----

各中立国社会主义政党 哥本哈根代表会议 意大利社会党人的倡议 列宁“革命失败主义”论 布尔什维克的分裂论 工人贵族论 齐美尔瓦尔得代表会议 昆塔尔代表会议 法国反对派 德国社会民主党的分裂 奥地利反对派

俄国革命和斯德哥尔摩代表会议	75
----------------------	----

二月革命 彼得堡苏维埃和平宣言 俄国社会民主党的分裂 列宁的布尔什维主义理论 列宁的《四月提纲》 十月革命 第三次齐美尔瓦尔得代表会议

第二部分 号召进行世界革命

欧洲的反响	113
-------------	-----

苏俄邀请举行和平谈判 奥地利一月罢工 卡塔罗水兵哗变 德国一月罢工 布列斯特-立托夫斯克 法国军队哗变 法国社会党内反对派的胜利 俄国革命在英国引起的反响 工党声明拥护社会主义 民族主义取得选举胜利 意大利的社会动乱

意大利社会党人选举获胜

中欧的革命..... 137

基尔水兵哗变 巴伐利亚的革命 德意志共和国宣告成立 德国共产党的成立 罗莎·卢森堡 斯巴达克联盟起义 匈牙利的革命 匈牙利共产党人的夺权斗争 建立代表苏维埃专政 苏维埃匈牙利同协约国的战争 匈牙利苏维埃共和国的垮台 奥地利的革命 奥地利左派民族纲领 维也纳共产党人暴动 匈牙利干涉奥地利 工人代表苏维埃的作用 列宁中欧革命计划的失败

第三部分 国际的分裂

第二国际的瓦解..... 175

伯尔尼代表大会 德国应负责任的问题 民主和专政 第二国际的和平纲领 对苏俄的态度 日内瓦代表大会

共产国际的成立..... 191

第一次代表大会 共产国际的原则 第二次代表大会 国际章程 二十一条 红色工会国际 列宁对马克思

分裂的过程..... 214

英国的社会动乱 列宁对波兰的革命战争 英国扬言进行干涉 工党击退战争危险 共产党人试图分裂英国工人运动失败 法国加入第三国际之争 图尔代表大会上的分裂 法国共产党的成立和性质 法国工会运动的分裂 塞拉蒂和列宁之间的冲突 北意大利的占领工厂运动 意大利革命的问题 党的里窝那代表大会 莫斯科的干预 意大利社会主义的分裂 意大利社会党的分裂 法西斯主义的得势 德国独立社会民主党 德国革命的悲剧 卡普政变 党的哈雷代表大会 独立党人的分裂 共产党的危机 德国共产党人的三月起义

统一战线和分裂的定局..... 272

维也纳国际的成立 它的目标 喀琅施塔得水兵起义 统一战线策略的开端 布尔什维克征伐格鲁吉亚 三个国际执行委员

会代表会议 莫斯科审判社会革命党人案 统一代表会议的摘
浅

第四部分 争相角逐

共产国际的改组.....	305
共产国际第四次代表大会 新纲领 苏维埃爱国主义原则 拉 巴洛条约 俄德之间的潜在联盟 修改共产国际章程	
社会主义工人国际的诞生.....	315
汉堡代表大会 章程 对苏俄表明态度	
错过了时机的革命.....	324
法国占领鲁尔 苏俄对鲁尔危机的态度 民族布尔什维主义的 策略 德国的革命动乱 共产主义革命计划 计划的失败 巴 伐利亚反革命举事 汉堡起义 保加利亚共产党人和社会民主 党人 共产党人和保加利亚农民联盟 农民联盟政府倒台 共产 党人对政变的态度 共产党起义反对政变政府 炸毁索非亚大教 堂 保加利亚社会民主党和政变 波兰总罢工 克拉科夫起义	
共产国际的衰落.....	354
苏俄共产党的危机 德国共产党的危机 共产党加剧反社会民 主党的斗争 共产党人和兴登堡当选总统 共产党党员人数的 起伏不定 英国工党政府 英俄工会委员会 英国总罢工 英 俄工会委员会的解散 捷克斯洛伐克共产党 挪威工人党背离 共产国际 瑞典共产党的分裂 波兰共产党 波共对皮尔苏茨 基政变的态度 波共的危机 波共的解散 荷兰社会民主党人 和共产党人 丹麦社会民主党人和共产党人 奥地利社会民主 党人和共产党人 社会主义国际和共产国际的成员人数对比 两个国际的财政 中国共产党 孙逸仙 国民党的得势 蒋介 石 上海总罢工 中国南方的革命胜利 反革命的胜利 广州 共产党人起义 各国共产党的危机现象	
灾难爆发前的社会主义国际和共产国际.....	395
社会主义工人国际的成员人数 它的意识形态 共产国际的意	

识形态 爱沙尼亚共产党人起义 共产国际对战争危险的态度
社会主义国际对战争危险的态度 列宁的革命战争论 苏联
的对外政策

第五部分 灾 难

英国的胜利和失败..... 413

第二届工党政府 菲利浦·斯诺登 麦克唐纳的叛变 独立工
党的分离 竞选的失败

德国社会主义的殊死斗争..... 421

赫尔曼·米勒政府 国家社会主义者的得势 布吕宁的总统负
责制政府 社会民主党人容忍布吕宁政府 反容忍政策派 建
造装甲巡洋舰的危机 社会主义工人国际第四次代表大会 世
界经济危机和法西斯主义 国际的整顿计划 反法西斯斗争中
的革命方法和民主方法 共产主义和法西斯主义 共产党人和
法西斯主义者在全民投票表决中的反社会民主党普鲁士政府 统
一战线 兴登堡再度获选 普鲁士政变 社会民主党投降 社
会民主党和内战 1932年7月德国国会选举 共产国际第六次
代表大会 共产党人和法西斯分子在柏林破坏公共交通汽车
希特勒任德国总理 社会民主党人投降 1933年3月5日选举
奥托·韦尔斯在国家社会主义国会上的讲话 工会的屈服 共
产党人投降

在法西斯主义的威胁下..... 463

社会主义工人国际对灾难的态度 建议共产国际组成统一战线
社会民主党仍是工人阶级的“主要敌人” 斯大林争取希特勒德
国的友谊 社会主义工人国际巴黎代表会议 统一战线的辩论

奥地利工人起义..... 477

拥护教会的奥地利法西斯主义和国家社会主义大德意志法西
斯主义 伊格纳茨·赛佩尔 恩格尔贝特·多尔富斯 政变 社
会民主党逃避战斗的策略 多尔富斯和墨索里尼 1934年2月12
日 奥地利社会民主党的毁灭 共产国际的态度

第六部分 莫斯科的转变

法国的统一战线和人民阵线..... 495

法西斯主义运动 1934年2月6日 法国社会党内的思潮 “新社会主义” 左派 比埃尔·列诺得尔 社会党的分裂 共产党人对统一战线的态度 社会党和共产党实力对比 2月12日群众性示威游行和总罢工 莫斯科转而主张建立统一战线 莱昂·布吕姆和统一战线 社会党巴黎全国代表会议辩论统一战线 工会运动的重新统一 苏法互助条约 斯大林和法国国防 法国共产党人的爱国主义 人民阵线的诞生 人民阵线选举获胜 首届布吕姆政府 群众性罢工和占领工厂 布吕姆的改革纲领 “马提翁协定” 工会运动的发展 布吕姆和西班牙内战 不干涉政策 布吕姆政府垮台 慕尼黑 第二届布吕姆政府 苏联将领遭处决 法国社会主义的危机 人民阵线的终局

西班牙内战中的社会党人、无政府主义者、托洛茨基分子

和共产党人..... 532

西班牙君主政体的倒台 西班牙社会党 无政府工团主义者 托洛茨基党 共和国改革事业 无政府主义者的策略 反革命集结 阿斯土里亚起义 失败 建立人民阵线 1936年选举胜利 将军们举事 社会革命 共产党 共产党人承认拥护民主 共产党抵制社会革命 共产党的实力日增 斯大林的干预 卡巴列罗政府 共产党参加政府 共产党的实力地位 国家政治保卫总局的作用 国际纵队 斯大林和卡巴列罗 加泰罗尼亚的兄弟相残 共产党大举肃清托洛茨基分子 卡巴列罗倒台 奈格林政府 内战的转化

社会主义工人国际的解散..... 557

斯大林对凡尔赛条约的新态度 对国际联盟 对社会民主党 共产国际第七次代表大会 建议社会主义国际组成统一战线 共产国际和社会主义国际代表会议 社会主义国际内部辩论统一战线 弗里德里希·阿德勒 析共产国际代表大会决议 阿比西尼亚

战争 社会主义国际的行动 共产党再次建议组成统一战线 社会主义群众性政党抵制统一战线 法西斯主义进攻 社会主义国际和共产国际的对外政策 工党对统一战线的政策 斯大林的“大清洗”对社会主义国际内部统一战线辩论的影响 社会主义国际和迫在眉睫的战争 工党的态度 法国社会党持不和的态度 捷克斯洛伐克德意志社会民主党的解散 捷克社会民主党的背离 斯堪的纳维亚社会主义政党的中立政策 社会主义工人国际的瘫痪 德·布鲁凯尔和弗里德里希·阿德勒的辞职 社会主义工人国际的终结

共产国际的结局..... 586

德苏互不侵犯条约 密谋瓜分波兰 各国共产党对希特勒战争迫在眉睫的态度 莫斯科的“路线”转变 红军进入波兰 关于俄国人进行解放战争的传说 秘密附加议定书 斯大林同希特勒的友好条约 希特勒的和平攻势和斯大林 共产国际的“新路线” 它的意识形态“依据” “帝国主义战争” 共产国际为希特勒进行心理战效力 苏俄对芬兰的战争 苏俄并吞立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚、比萨拉比亚和布科维纳 斯大林就加入“反共产国际公约”进行谈判 斯大林染指近东和巴尔干的帝国主义计划 希特勒入侵挪威和丹麦 共产党人的态度 希特勒的对法攻势 入侵荷兰和比利时 苏联政府和各国共产党的态度 美国共产党对民主国家战争的态度 希特勒侵犯苏联 共产国际的“新路线” 共产党人解决内心矛盾的方法 斯大林为同希特勒结盟辩解 共产国际的解散 共产国际悲剧的根源

后 记..... 626

附 录

共产国际章程.....	631
二十一条.....	636
关于成立维也纳国际的号召书.....	642
世界政局和国际工人运动.....	647

德国和中欧的形势及工人阶级为争取民主而斗争·····	653
法西斯主义反动时期国际工人运动的战略和策略·····	657
主席和书记一览表·····	662
代表大会和代表会议一览表·····	663
人名索引·····	665
内容索引·····	701

第一部分 战争时期的国际

8 月 4 日

[17]

1

8 月 4 日是世界危机的日子，这场危机引起了巨大的政治和社会变革。这一天也意味着国际历史上的悲剧，因为它是作为社会主义危机的日子载入国际史的，这场危机摧毁了以国际为象征的整个运动的统一，并在革命变革时期使整个运动的力量陷于瘫痪。

战争仿佛一举驱散了笼罩在国际上空的革命的星云。在此以前，国际本着马克思主义同资产阶级资本主义国家处于不可调和的对立精神，一直谴责参加资产阶级的政府，把革命看成无产阶级进行阶级斗争所不可避免的历史阶段。国际坚持认为，这一历史时刻将在一场世界大战造成的世界历史转机之际出现，工人阶级反对战争的政治斗争，将迅速转变为反对资产阶级资本主义社会制度的革命起义。

但是，8 月 4 日这一天，各交战国的几乎所有社会主义政党都主张保卫资产阶级资本主义国家，而在此以前，它们一直是力争推翻这种国家的。它们把实行阶级斗争中的“国内和平”当成自己的责任。它们同统治阶级联合起来，竭尽全力从精神和政治上支持战争。

国际之所以产生以及从它成立伊始直至1914年8月4日止经历半个世纪之久始终鼓舞着它的根本思想，是全世界工人阶级国际团结的思想。这一思想的基础在于认识到各国工人具有共同的理想和目标，因而把国际工人运动的共同利益置于各个